

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Улица Павла 83 ±
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Емиле Вилм
Занимање — Zanimanje	матрос
Држављанство — Državljanstvo	ујугосл.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	15 VII - 1896
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Затин
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Београд, Општина
Брачно стање — Bračno stanje	ожењен
Вера — Vera	кршћанска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Леополд, Радмило
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Сомбор

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дете Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Љубица Срданић		женско	10 I - 1898	Београд
Леополд			23 II - 1938	Сомбор

НАПОМЕНА
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 8 VII 1940
(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ АРХИВ БЕОГРАД

